



獨家專訪：  
**2004義工就職禮**

水靈講故事：  
**白鴿與烏鴉**



名人小傳：  
**戴安娜王妃**

科學館：  
**廚房裡的實驗**

ISSN 1727-6497



9 771727 649001

第**12**期

二〇〇四年四月

# 閱讀越精彩

A leitura é um mundo maravilhoso

2004



合辦 / Organização:



澳門特別行政區政府文化局  
Instituto Cultural do Governo da R.A.E. de Macau  
澳門中央圖書館  
Biblioteca Central de Macau



民政總署  
INSTITUTO PARA OS  
ASSUNTOS CÍVICOS  
E MUNICIPAIS



教育青年局  
Direcção dos Serviços de  
Educação e Juventude



澳門圖書館暨資訊管理協會  
Associação de Bibliotecários e Gestores de Informação de Macau



23-30.04.2004

# 目錄

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 編者的話                                                   | 4  |
| 獨家專訪 — 2004 圖書館義工就職禮                                   | 5  |
| 民政總署圖書館小義工歷年回顧                                         | 7  |
| 問卷調查分析結果 — 玩具調查                                        | 8  |
| 名人小傳：戴安娜                                               | 9  |
| 水靈講故事                                                  | 10 |
| 好書推介                                                   | 12 |
| 音樂空間                                                   | 14 |
| Break 1 Break                                          | 16 |
| Tea time                                               | 18 |
| 網路樂無窮                                                  | 20 |
| 科學館：廚房裡的科學實驗                                           | 21 |
| 澳門 Guide                                               | 23 |
| 活動消息：閱讀令人成長、黃昏音樂會、義工訓練班、<br>圖書館裡的「媽媽」、「編輯組」小義工之小小記者訓練營 | 23 |
| 活動預告：紀念孫中山公園黃營均圖書館、白鴿巢公園黃營均圖書館、<br>2004 圖書館週活動時間表      | 26 |
| 讀者園地                                                   | 29 |

## 萌芽 (季刊)

|      |                 |
|------|-----------------|
| 出版   | ： 民政總署          |
| 總編輯  | ： 朱焯信 黃琮娥       |
| 編輯   | ： 民政總署圖書館小義工編輯組 |
| 封面   | ： 司徒慧珠 賴慧欣 蔡嘉儀  |
| 插圖   | ： 司徒慧珠          |
| 打字   | ： 鍾瑞蓮 蔡嘉儀 李善同   |
| 校對   | ： 蔡嘉儀 賴慧欣       |
| 指導老師 | ： 蔣詠珊           |
| 印刷   | ： 華輝印刷有限公司      |
| 發行數量 | ： 3000 本        |
| 出版日期 | ： 2004 年 4 月    |

ISSN: 1727-6497



## 編者的話

雖然四月是春天，但卻開始感受到夏天的炎熱。今期「萌芽」的編輯工作，真的特別如火如荼，因為除了感受到與夏天相似的炎熱外，我們還感受到新一批編輯組小義工所發出的熱力——熱情如火的性格。

第十二期「萌芽」最大的特色，也與我們這一批新的小義工有關，就是我們採取了「青黃交接」的方式編輯「萌芽」，在這期「萌芽」你除了會發現到似曾相識的面孔之外，也可以找到新面孔。而他們的文章也為「萌芽」加入更多新鮮的元素，在你們稍後細味「萌芽」時可以留意一下哦。

作為舊編者的我們，這一期也算我們小小的「告別之作」，在這裡我們想對各位讀者講一句小小的話：「再見，感謝你們過往的支持！」還有想在此祝願新的小義工：「工作順利，創作出更好的『萌芽』。」

我們現在已經開始對新一期的「萌芽」有所期待了～



編輯工作室

dic@iacm.gov.mo

## 徵稿啟事

你們的鼓勵是我們的原動力，

你們的參與使「萌芽」更加精彩！

本刊歡迎各位大小讀者踴躍投稿。

### 1．投稿請寄：

紀念孫中山公園黃營均圖書館、白鴿巢公園黃營均圖書館或  
e-mail: dic@iacm.gov.mo，並註明「萌芽」讀者園地投稿。

### 2．注意事項：

讀者的作品可以文章、繪畫、攝影作品等形式發表。若為文字投稿，必須整潔地謄寫在原稿紙上；如用電腦植字，請附上磁碟。

投稿必須在作品背面清楚寫上姓名、聯絡電話、地址、就讀學校及年級，或連同本期中的表格投寄。

投稿一經刊登，將獲得薄酬以示鼓勵。

若有任何關於圖書館活動的查詢或建議，可致電：228 162、953 365。



民政總署圖書館

# 義工 義工媽媽 就職禮 2004

a de Tomada de Posse dos Voluntários e das Voluntárias das Bibliotecas do IACM



三月七日，白鴿巢公園迎來一批嘉賓，他們是來為民政總署圖書館小義工及義工媽媽就職典禮作見證的，在整個典禮完成後，小記有幸能與其中一位嘉賓——民政總署管理委員會張素梅副主席作了一個專訪。

（以下 **張副主席**：民政總署管理委員會張素梅副主席      **小記**：本刊記者）

**小記**： 今年的小義工活動，反應非常踴躍呢！看到一群新加入的小義工，你的感覺如何？

**張副主席**： 看到一群這麼有活力的小義工，我感到非常高興呢！因我自己本身的工作領域，很少會接觸到這些活動，在這一方面我還是一邊工作，一邊學習呢！看到你們這麼積極參與民政總署所舉辦的活動，我真是非常高興！你們熱烈的反應，亦有助我們思考民政總署日後所舉辦的活動的方向。

**小記**： 這是不是表示，民政總署日後會舉辦更多類似圖書館小義工的活動呢？

**張副主席**： 這個當然！因為民署的文化康體部主要服務對象是本地的市民。年青人平日在功課上的壓力實在不小，如果民署舉辦的活動能令他們更高興、更充實的度過餘暇的話，我們當然會繼續舉辦更多這類型的活動。

**小記**： 圖書館小義工已舉辦了三年，你對以往的小義工有何評價？

**張副主席**： 過去的幾年是一個嘗試、觀察的階段，大家都需要一段時間去摸索，到底我們所招募的小義工，希望在義工工作中學到甚麼，我們又該如何去教授知識等。而過去三年的經驗，令我們明白到義工們的需求，我相信這更能幫助我們辦好日後的活動。今年我們亦招募了義工媽媽，希望透過這種形式來增進親子關係。



**小記：** 為何會在今年構思招募義工媽媽呢？

**張副主席：** 這是在舉辦了三年小義工後，我們認為條件成熟了，可以嘗試把義工的層面擴闊，並組成另一個梯隊，將「義工服務」的領域擴大。所以今年就有了義工媽媽這個構想，不排除日後義工媽媽可以獨立運作後，可能還會有義工爸爸呢！我們希望家庭裡的每個成員都可以參與，這是我們最終的目標。

**小記：** 你對新一屆的小義工有何期望和勉勵？

**張副主席：** 我們期望各位小義工參與我們所舉辦的各項活動後，能學到他們所希望的知識。我亦在此勉勵各位小義工：凡參加一個活動，我都希望你們能做到「由始至終，有始有終」。不要中途由於某些事情，或覺得辛苦、困難便放棄。希望各位小義工能夠盡心去做好自己的工作，這既是一個諾言，亦是一個義務。

**小記：** 今年的圖書館小義工的活動是否和過去一樣豐富？

**張副主席：** 當然有很豐富的活動，但亦提醒所有小義工們，最重要的還是努力學習，待課後有空餘的時間，才參加我們舉辦的活動。

**小記：** 民署會否在將來再多建一些社區圖書館呢？

**張副主席：** 這肯定是我們的目標。我們轄下的社區圖書館，雖然是小型圖書館，但我相信若每一個社區都有自己的圖書館的話，一定能使該區的市民更方便。目前我們只有3間社區圖書館，但我們在不同區域設有的服務站，裡面都有小型閱讀室，讓該區的市民去閱讀書刊。當然，書刊種類當然沒有圖書館來得多，但未來我們會物色更多不同地區，興建新的社區圖書館，方便該區市民使用。



**後記：**

與張副主席之間的談話，使我們獲益良多。張副主席把整個訪問變得像朋友之間的傾談，令小記沒有了緊張的心情。在短短十數分鐘裡，張副主席表現出平易近人的個性，這令小記留下深刻的印象。🌱

# 民政總署圖書館小義工歷年回顧

在2001年，本澳多了一支義工隊伍——「圖書館小義工」。

前臨時澳門市政局（現民政總署）本著服務社會的精神，希望培養本澳學生積極參與課外活動、服務社會的精神。於是在2001年開始公開招募圖書館小義工，活動一推出便受到很多學生的歡迎，報名者每每達到數百人。而為了配合圖書館不同的功能，小義工亦分為活動組、圖書館組及編輯組。

各組工作如下：

**圖書館組**：負責維持館內的秩序，整理書架等工作。

**活動組**：負責圖書館活動，製作宣傳海報和協助活動進行等。

**編輯組**：負責編輯「萌芽」季刊。

三組的小義工除了平日在圖書館服務外，亦會參加圖書館為小義工開設的培訓課程和探訪活動，從中學習到更多的知識。

## 圖書館小義工歷年大事記

- 2001年：** 5月： 第一屆圖書館小義工成立。  
12月： 舉行「二〇〇一年度圖書館小義工嘉許禮」。
- 2002年：** 2~3月： 招募「二〇〇二年度圖書館小義工」。  
3月： 舉行「二〇〇二年度民政總署圖書館小義工就職典禮」。  
8月： 圖書館小義工赴香港參觀香港中央圖書館及科學館。  
10月： 民政總署圖書館小義工參觀澳門日報。
- 2003年：** 1月： 舉行「二〇〇二年度民政總署圖書館小義工嘉許禮」。  
1~2月： 招募「二〇〇三年度民政總署圖書館小義工」。  
2月： 舉行「二〇〇三年度民政總署圖書館小義工就職典禮」。  
7月： 小義工參觀澳門日報及探訪孤兒院。  
8月： 小義工參加小義工文化之旅。  
12月： 小義工探訪安老院及赴香港與香港小童群益會交流。
- 2004年：** 1月： 舉行「二〇〇三年度圖書館小義工嘉許禮」。  
1~2月： 招募「二〇〇四年度民政總署圖書館小義工」。  
3月： 舉行「二〇〇四年度民政總署圖書館小義工及義工媽媽就職典禮」。

因四年來的圖書館小義工活動眾多，不能盡錄。



## 玩具調查

為了了解玩具對於兒童與青少年的影響，今期《萌芽》分別對10-13歲及14-18歲的兒童及青少年進行了一項有關「玩具」的調查。這次調查的目的主要是希望藉此了解到「玩具」分別對兒童、青少年及成年人有怎樣的意義，而在這次調查結束後，我們發覺玩具這種「小玩意」對於我們的成長的影響，其實一點也不「小」。以下是我們的調查結果：

1. 您有沒有至今仍認為很珍貴的玩具？  
有 60%                      沒有 40%  
如有，多是有甚麼情況下得到的？  
自己儲蓄所買 29%          別人所送 50%          其他 21%
2. 您在閒暇時，最常做的活動是甚麼？  
體育活動 12%          與朋友一起 24%          上網 45%          其他 19%
3. 一件玩具／一個活動平均多久會厭倦？  
1個月～半年 13%          半年～1年 28%          1年以上 14%          不會厭倦 45%

小時候，甚麼常常陪著我們高興、在我們不高興時使我們快樂呢？有甚麼是我們在長大後看到，會對它發出會心微笑的？而微笑的原因，是因為你在它身上，看到它與你的美麗回憶。在你看到仍放在枕邊、或已經收藏起來的玩具時，你會不會有這樣的想法？在我們今次的調查中，我們對受訪的青少年問了一個問題：“你們有沒有至今仍認為是很珍貴的玩具？”大部分的青少年的回答是：“有！”那是不是代表「玩具」在不知不覺中，已經在童年為你創造了許許多多的珍貴回憶呢？

有一次，我與我的爸爸聊起他的童年玩意：「我小時候沒有甚麼玩具，所以只要有一些小彈珠，我也會玩得很津津有味，直到現在，還和那些小時候一起玩的朋友很熟呢！」玩具除了令你高興一時以外，是不是還應該會帶給你一些別的、一些更加深刻的東西？在這個資訊發達、大家視互聯網為「必需品」的年代，我們所調查的很多人，他們都表示在空閒時，大部分時候都會「上網」，我們是不是應該多想一想，我們用了大量的空閒時間，上了大量的網站，得到的東西會不會比我們與一群朋友打一場球賽、靜靜地看一本好書、或只是舒服地睡一個好覺來得多？

有些人或者會想：玩具只是玩意而已，對於學業一點作用都沒有。但生活除了學習以外，不是應該還有很多值得享受、記憶的東西嗎？家人、朋友、喜歡的活動……當然，玩具一定會是其中一員。

### 投稿表格（可影印使用）

姓名：..... 電話：.....  
地址：.....  
學校：..... 年級/ 年齡：.....



## 名人小傳

阿桑

### ——戴安娜王妃 (Princess Diana)

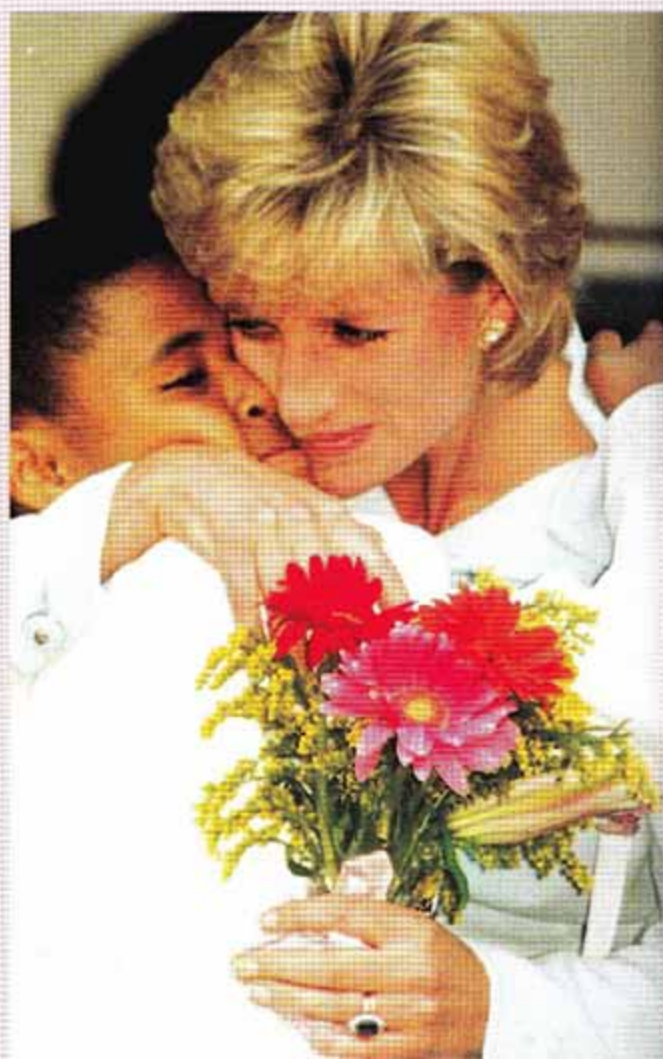
她，一位極富愛心的偉大母親，一個熱心公益的傑出女性，一朵清純脫俗的英倫玫瑰。她是誰？她就是受全球人民景仰的英國王妃——戴安娜。

戴安娜出生於1961年7月1日，是史賓沙家族的成員之一。曾任幼稚園教師的她於1977年與查爾斯王子邂逅，兩人擦出愛火，戀情發展迅速，並於1981年7月29日在全國人民的注視之下，在聖保羅大教堂舉行盛大的婚禮。其後，她分別在1982年和1984年誕下長子威廉(William)和次子亨利(Harry)。戴妃絕對是一位好母親，她事事以兩位孩子為重，堅持讓兩位孩子過「平凡人」的生活，包括親自哺乳，讓他們在普通學校讀書；讓兩位王子穿上普通T-shirt，到快餐店吃漢堡包，在街上開懷大笑……兩位王子在查爾斯和戴安娜的愛心下慢慢成長，他們都像母親一樣以誠待人、坦率認真、永不言敗。雖然他們知道自己是英國王子，但並沒有因此而強調自己與眾不同。

此外，戴妃更積極參與各項慈善活動，包括先後前往波斯尼亞和安哥拉，推動禁制地雷運動，支持愛滋病研究，解決露宿問題，幫助癌症病人及無家可歸的人。

然而，戴妃的一生璀璨卻短暫，她於1997年8月31日在巴黎一條隧道內發生車禍身亡。「世紀喪禮」在英國西敏寺舉行，各人對戴妃的死都感到很惋惜。

戴妃的一生短暫但如霧似花，她雖然離我們而去，但她那種奉獻的精神長存。🌱



戴  
安  
娜  
王  
妃

## 水靈講故事

### 白鴿與烏鴉

水靈

白鴿代表和平、純潔；烏鴉暗示不祥和凶狠。

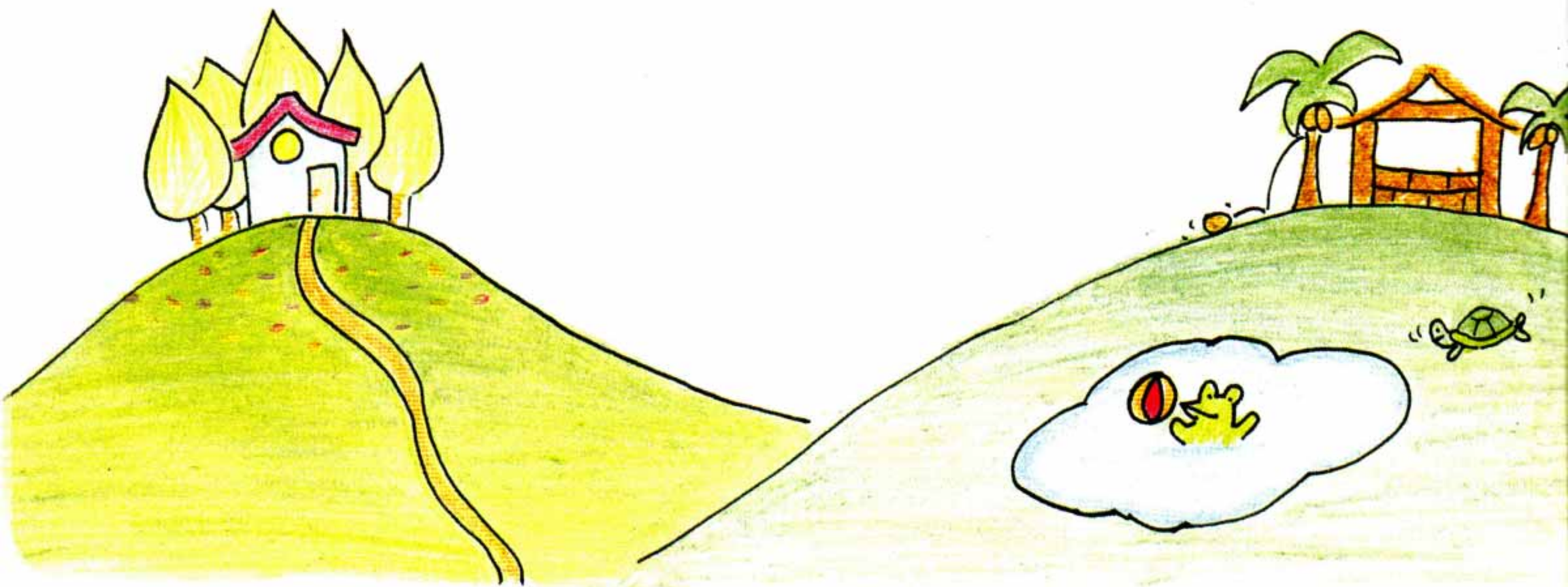
八千年前，白鴿是披著白棉襖的黑心腸鳥獸，烏鴉是穿上黑羽衣的善良飛禽。

白鴿的雪白羽毛，特別惹人喜愛；人們往往喜歡美麗的動物，甚至對美麗建立起最深的信任。他們將白鴿視為忠誠的朋友，訓練牠們唱歌、演戲、送信……

一個多雲的午後，一隻疲倦的信鴿飛到溪水旁，把腳輕輕浸入水中，那張薄薄的信紙就濕透了，漸漸溶掉，信上的字跡只有寄信人看過。信鴿像擺脫了沉重的枷鎖，在天上轉幾個圈，歡唱著飛向主人的家。主人以為信鴿靈敏乖巧，高興不已，用一整籃金粟餵養牠，作為獎勵。從此以後，那隻信鴿不再送信，只會想盡辦法弄掉信件，飛快地趕回家，享用主人預備的獎賞。後來，主人發現寄出的信都杳無音訊，於是決定自己親自走一趟，訝然得知收信人沒有收過他寄的信，也沒有見過那隻信鴿。主人嘆息道：「小鴿一定是忙得頭昏眼花，迷途了，都怪我常常要牠送信。」回到家裡，他比之前更疼愛信鴿，耐心地照料牠，一年才要牠送一封信。可是，信鴿並沒有知恩圖報。牠主人的每封信都不翼而飛，葬身異地。

人們從沒有懷疑過信鴿，只會怨恨朋友不回信。也許，因為不回信的人沒有潔白的羽毛。

石頭城裡的人熱愛雕刻，為了發掘題材，他們不會放過任何事物。除了雕刻之外，他們為雀鳥瘋狂，其中溫馴的白鴿成為最受歡迎的寵物和雕刻題材。一位有名的雕刻家完成了一件栩栩如生的鴿子雕塑，不但使各地的藝術家慕名而至，更使天上的鴿子以為雕像是牠們的同類。人們將這個雕塑命名為「天鳥」，把它當作石頭城的吉祥物，對它愛護有加，定期做修葺和翻新。百多年後，石頭城不幸遭到戰爭的洗禮，人們紛紛離鄉背井，繁華的都市頃刻變得蕭瑟冷清；而那個



鴿子石雕依然站在那兒，凝望著城裡日出的一方。沒有離棄這個城市的，除了石雕以外，就是一群白鴿。牠們與巨型石雕朝夕相對，愈來愈覺得它完美無瑕，對它產生了妒忌心。漸漸地，白鴿們對石像看不過眼，竟然商量消滅它的方法。牠們用繩子將石像綁起來，合力吊起它，然後將它從高空狠狠地摔下去。經過多次的撞擊，石像終於碎裂成一顆顆小石頭，那群白鴿才滿意地飛走了。

白鴿就等於和平嗎？

史前烏鴉和現代烏鴉的體型沒有很大分別，亦擁有一身黝黑亮麗的羽毛和一雙憂鬱藍的眼睛，但牠們頭上有三條銀色的羽毛，晝夜都閃閃發亮，好像戴著高貴的冠冕。那時候，夜鶯和孔雀都羨慕烏鴉。烏鴉品性善良，愛人如己，喜歡幫助別人，即使是敵人受了傷，也樂於施救。優雅的外表使烏鴉常常受寵若驚，純良的性格使牠朋友滿天下。每天傍晚時分，烏鴉會在森林裡尋找一棵病重垂死的枯樹，飛到樹頂的枝桠，「啞啞」叫個不停，呼籲林中鳥為它禱告，亦提醒啄木鳥來為它治病。人們聽到烏鴉的叫聲，就來為這棵樹修剪、灌溉和施肥，希望盡可能救活它。

有個古老的傳說：在干石山山頂上，有一個鼎月湖，湖邊被一株株槐樹包圍著。槐樹本是守護鼎月湖的精靈，卻不幸被人全部砍伐了。因為地勢高，日照時間長，湖裡的水不斷蒸發，快要乾涸了。有一天，一隻烏鴉首領飛過湖上，眼見往日清澈的湖水消失了，非常懷念和惋惜。牠回家後，就組織了一隊烏鴉軍隊，銜著一顆顆種子，飛到山上，撒在湖邊的土地裡。之後，烏鴉軍隊每天在上山巡邏，防止其他鳥獸和昆蟲破壞或吃掉湖邊的幼苗。幾年後，鼎月湖邊再次包圍著一片樹林，樹木為湖水遮蔭，使每逢雨季儲存的雨水都沒有流失，湖水再次呈現清澈的模樣。有人說，那隊烏鴉軍隊就是昔日的槐樹精靈。

天下烏鴉也一樣黑嗎？





書名：《乞丐囡仔》

作者：（台）賴東進

出版：中國青年出版社

書評：



每當你走過乞丐身旁，你會怎樣想？鄙視？施舍？譏諷？抑或是嘲笑？

朋友，你可曾為過自己擁有這美好的生活而變得更加積極，珍惜目前呢？也許，真正艱苦的生活，你倒是沒有嘗試過！

作者把自己親身經歷的一切，編寫成一篇篇賺人熱淚的文章來傳達他如何從乞丐奮鬥成為企業總經理，箇中的詞句，更會激發出你憐憫之心！就像作者所說：「對我們來說，沒有什麼衛生不衛生，從小在地上爬，餓了便抓泥土往嘴裡塞，別人施捨給我們什麼，我們就吃什麼」；「行乞那麼多年，吃了那麼多不潔、臭酸的飯菜，食物，彷彿早已磨煉出萬菌不入的堅強腸胃，我們家每個人好像都有了免疫力一般」……

或者，你根本沒辦法想像世間竟有如此不幸的人……想了解一下吧？那麼，喜歡讀書的你，千萬不要錯失欣賞這本良書啊！🌱

曾靜儀

## 書名：《逆境樂園》

編著：阿濃、羅菁 等

出版：突破出版社

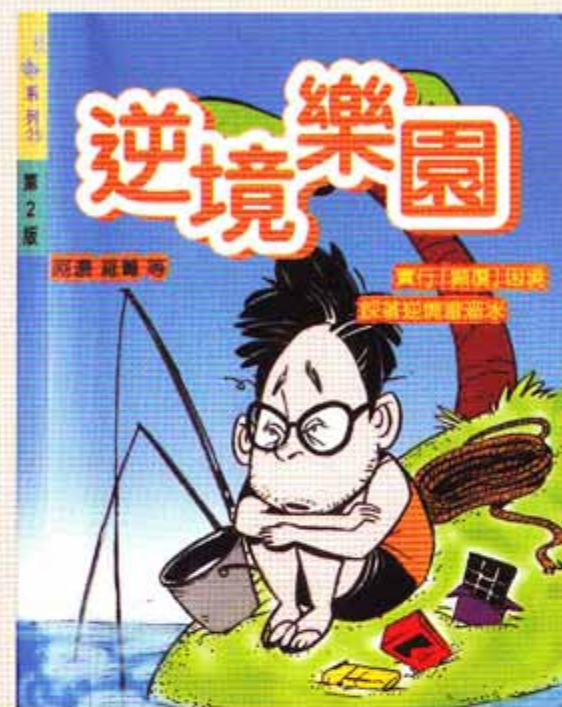
書評：

這些年來，我們經歷了一個又一個難關，例如：經濟不景，各種傳染病的流行……可算是多災多難。這一切導致人們生活變得艱苦，大家都成為了在逆境下努力生存的一群人。而在這群人當中，阿濃、羅菁等作家，通過這本書分享了他們於逆境下的生存之道，他們以灰諧、惹笑的方式勸勉大家不要氣餒，要繼續積極地生活。編者們對於逆境求存有十分獨特的見解，他們不但沒有被困難擊敗，反而抱著樂觀、堅強的精神面對一切，實在令人佩服。

這本書內容輕鬆有趣，必能令你捧腹大笑。此外，你還可從中學到一些人生道理，如書內提及到「比上不足，比下有餘，做人最重要是懂得知足」，正所謂「知足常樂」，別總是埋怨自己如何不及別人，要學會欣賞和珍惜自己擁有的一切，這樣，我們便會快樂多了。

其實，就如編者所說，只要大家有樂觀的性格，積極向上的精神，我們永遠是打不死的，無論遇到任何困難都能一一解決，面對逆境也可從容不迫。那麼，逆境又何嘗不是樂園呢？

岑靄詠



## 書名：《伊索寓言的智慧》

作者：伊索

改寫：劉怡君

出版：好讀出版社

書評：

很多學生在小時候也曾經看過、聽過不少的寓言故事，最為膾炙人口的寓言故事，我相信一定是《龜兔賽跑》、《狼來了》、《城市老鼠和鄉下老鼠》……等等，除了這些大家都從小就耳熟能詳的故事外，若你想看到更精彩、有趣、吸引人的寓言故事，那麼你就千萬不要錯過這本好書了。

這本書精心挑選伊索寓言中不可不讀的120篇精彩故事。這120篇故事可以輕輕點醒你塵封的思路，讓你的頭腦活絡起來，為你打開一道思考的門窗，從而使你獲取更深刻的人生智慧，建構出自己的人生哲學。

為了讓讀者能夠窺見故事原著，這本書更附上故事的英文版原文。如果自認為英文比較差的讀者，更不要錯過這本書，因為你可以在毫無壓力、開開心心的情況下，學到更多的英文生字，從中大大提高自己的英文水平。這本書真是有學習語言的功效！你們不妨細細品味。

水晶



Hi hi ~ 又同大家見面啦~ 今期我會為大家介紹提琴。提琴這種弦樂器十分有趣，你可以用來演奏中樂，也可用來演奏西樂。而弦樂器當中主要包括小提琴(VIOLIN)、中提琴(VIOLA)、大提琴(CELLO)及低音大提琴(DOUBLE BASS)。提琴給人一種優雅古典的感覺，因為它的演奏技巧十分繁複，但它音色優美，音域廣寬，表現力極強，在樂器中佔有顯著的地位，被譽為“樂器皇后”，深得人們所寵愛。因應時代進步及不同人的需要，出現了新時代產品電子小提琴(ELECTRONIC VIOLIN)。而今期我會為大家簡單地介紹一下各種提琴。

## 小提琴

小提琴一定要小心保養，不要把它放在潮濕地方，使它受潮；也不要放在太陽光下曝曬，琴身過度受熱時，琴身可能會爆裂。更不要放一些物件壓在琴身上，使琴身受壓，負荷過重，導致琴身被壓壞。要防止小提琴和其它物件產生碰撞，更不可由高處掉下來。在演奏和練習時，切勿讓琴弓划破琴邊。我們要保持琴身清潔，每次演奏和練習完畢後，都應用紙巾或軟性帶棉質的布把琴身和四根弦線上的松香清擦乾淨，並要將琴弓的弓毛放鬆。請注意，弦線是不用放鬆的！

小提琴分為四款，分別是 1/4、1/2、4/3、4/4。提琴最初是手工製造的，後來因小提琴普及化，於是便採用機械化大量生產。不過，始終還是手工製造的小提琴音色較好。



## 中提琴

中提琴的主要組件基本上和小提琴差不多，只是四根弦線的名稱有所分別。中提琴的外形和小提琴相似，但它的體積較小提琴大，如果只有圖片而沒有文字標明時，要分辨哪個是中提琴，哪個是小提琴，真是一件非常困難的事情。

在音色上，中提琴的音色則沒有小提琴的清脆，它的音域比小提琴低八度。由於中提琴體積較大，因而每個音的指距也相對較大，在拉奏技巧上會比小提琴困難，不那麼靈活。要判斷中提琴的優劣和它的音質，都是和小提琴一樣，每相鄰的兩根弦線成純五度音高關係。但是，中央C（即是C大調的d音）卻在第三弦線，也就是弦線G的上面。





## 低音大提琴

低音大提琴的外形和構造基本來說和大提琴的相同，但低音大提琴的四個弦軸是緊貼在琴頭的兩側，用金屬造成，四根弦線的名稱與大提琴不同，但與小提琴的卻剛剛相反。小提琴的第一根弦線名叫弦線E，在低音大提琴中，它也有一根弦線稱弦線E的，卻是第四弦線，它們的音高相差很大。低音大提琴的體積比大提琴還要大，琴腳比較短，較粗大。低音提琴的聲音低沉，音域較大提琴低幾度。當拉奏低音大提琴時，我們很容易就可以看見弦線的振動，因為它的每一根弦線都非常粗，而且相鄰的兩根弦線成純四度純固定音高關係。低音大提琴是管弦樂團和弦樂團中最低音而又最不可缺少的低音樂器，也是弦樂器中最低音的樂器。

## 大提琴

大提琴的歷史可以追溯到16世紀，是由一種「低音維爾琴」或「膝間奧爾琴」的15世紀樂器演變而來，奧爾的體積像大提琴那麼大，形狀卻不那麼明顯，演奏時可以夾在兩膝之間，像大提琴那樣用弓拉奏。

大提琴最初在意大利語中被拼作Violoncello，後來逐漸簡寫為Cello。大提琴以其熱烈而豐富的音色著稱，是交響樂團最常用的樂器之一，適合扮演各種角色；有時加入低音陣營，在低聲部發出沉重的嘆息；有時則以中間兩根弦起到節奏中堅的作用。

大提琴最為輝煌的時刻，要數作曲家賦予其表現如歌的旋律的使命。整個大提琴組奏出的美妙的旋律，足以令交響樂隊中的任何其他樂器都相形見绌。-

## 電子小提琴

最後我會為大家介紹20世紀高科技產品——電子小提琴。電子小提琴的完整尺寸是(4/4)，其特性是質輕、易掌握及演出。每條弦附一微調器，都可快速精準地調音，主音量操控鈕可獨立控制，不受制於外部音源。但需接上電源，乾電池或AC變壓器，使其發出聲響，有助於練習時不受噪音影響。🌱



# Break 1 Break

## IQ 題：

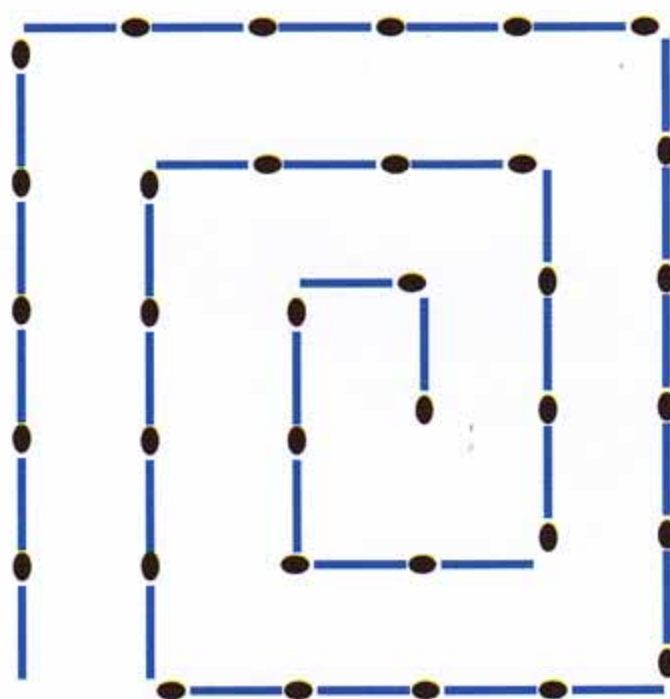
1. 下圖是英文字母單字CAP。你能加上2根火柴，使它變成另外一個英文單字嗎？



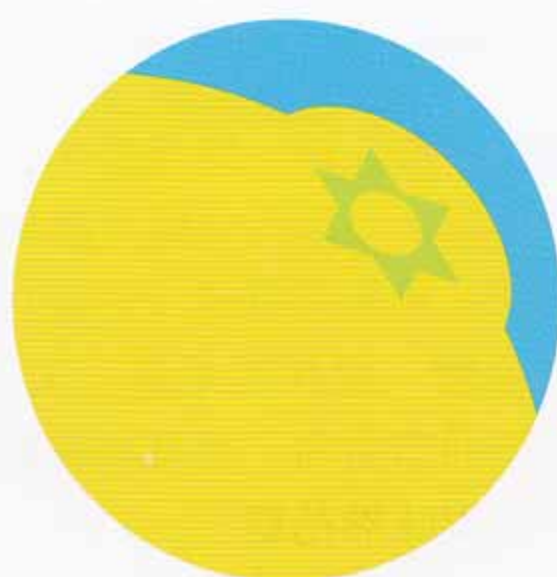
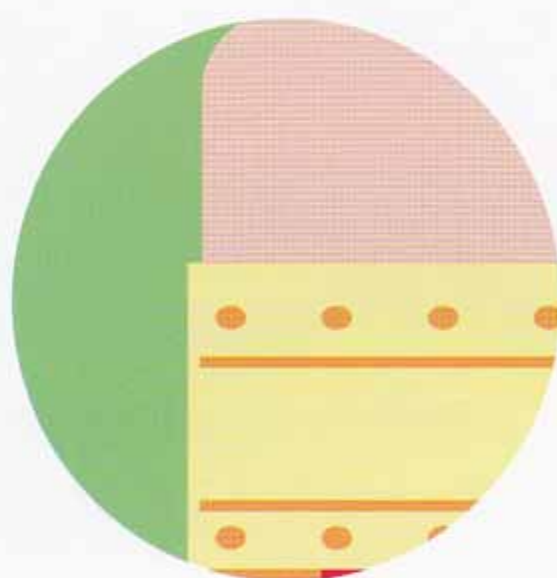
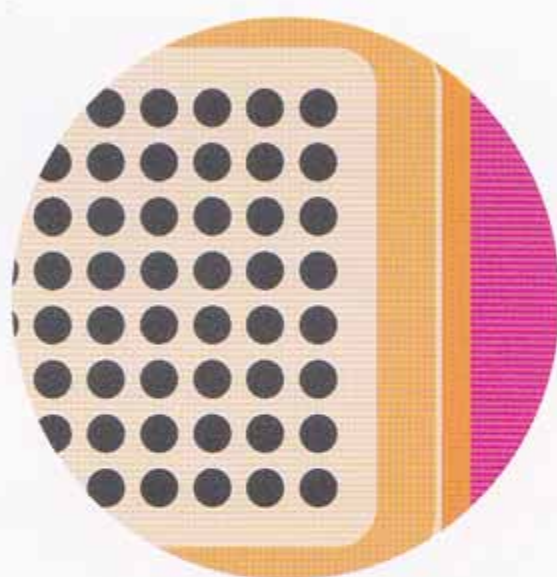
2. 試在下圖上加上 2 根火柴，使它變成 3 個不同的漢字嗎？



3. 移動 3 根火柴，使下圖變成 3 正方形？



以下的四幅圖片是一些物件的某一部份，你能分別說出它們是甚麼嗎？



※答案在本刊找

### 士多啤梨摩士

**材料：**士多啤梨兩盒，忌廉奶 160 毫升，糖 150 克，魚膠粉 10 克，鮮忌廉少許

#### 做法：

魚膠粉用大半碗水攪拌；預留5顆士多啤梨切成小塊作裝飾用，其餘洗淨搾汁；煮一碗糖水，再加入魚膠液攪勻，加入忌廉奶，再打至泡沫狀；然後將士多啤梨汁慢慢加入拌勻，再倒入杯內冷藏至凝固；最後加入鮮忌廉及餘下的士多啤梨小塊。



### 鮮果棉花糖

**材料：**魚膠粉 1/2 兩（約 20 克），糖 5 兩（約 200 克），沸水 1/2 杯（約 100 克），生果汁 2 湯匙，食用色素數滴（可不用），椰絲適量，蛋白 2 個

#### 做法：

在魚膠粉裡放入糖，均勻攪拌，然後慢慢加入沸水，用文火再煮，煮滾後立刻離火，倒入一個大碗內，略為變涼後，放在冰箱內冷凍至半凝結狀取。將蛋白打成「企身」。在半凝結狀魚膠材料中加入生果汁和食用色素，攪拌成泡泡，加入已經打至「企身」蛋白，再攪拌一會，倒進四方盆內，待其冷卻凝結，切成方粒狀，沾上椰絲，就變成美味的鮮果味棉花糖了。

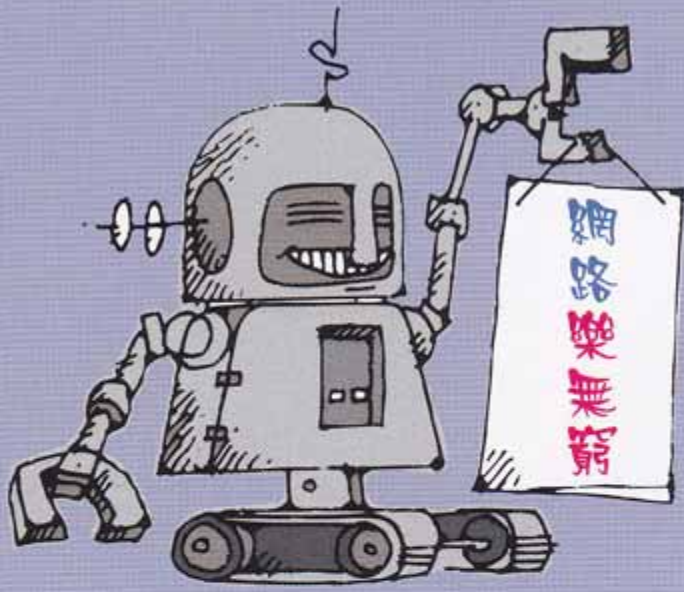
## 七彩布甸

**材 料：**砂糖 3 大匙、水 1 大匙、熱水 3 大匙、牛奶 600c.c.、砂糖 100g、雞蛋 6 個、香草精少許、彩色巧克力米少許

### 做 法：

1. 砂糖和水放入小鍋中小火煮沸，再加入熱水攪勻。
2. 糖漿慢慢煮開時，輕輕攪拌，變成淡淡的顏色就離火，不要使糖漿燒焦，再倒入模型底部。
3. 將蛋打散成蛋汁。
4. 牛奶加糖在鍋中加熱使糖溶化，但是不要煮開，加入事先打散的蛋汁。
5. 加入香草精並以細網眼的濾網過濾氣泡。
6. 倒入模型中，放入烤箱中隔水烘烤，以 200 度，烤約 30 分鐘，或以蒸鍋用小火蒸至蛋液凝固。
7. 烤好之後的布甸待涼，再移到冰箱冷藏，要食用時，倒扣在小盤裡，灑上彩色巧克力米，就是很好吃的冰涼布甸了。





## 網路樂無窮

阿開

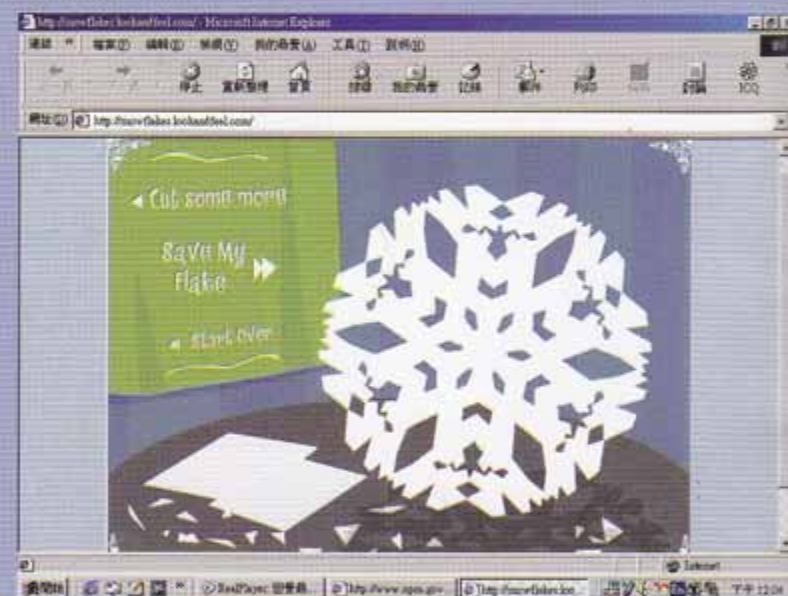
各位小讀者，你們好！當你看到這版，當然知道又是「網路樂無窮」的時間了，今期「網路樂無窮」會為大家介紹兩個有很多圖片的網站及一個由 flash 所做的小遊戲，希望各位小朋友會喜歡。

科學？科學？還記得筆者在讀小學時，有時在常識科學課上，會不太明白老師在說甚麼，原因很簡單，因為沒得看圖片或者實物。不知各位小讀者有沒有和筆者相同的經驗，如果有，相信這個網頁能幫到你——「科學小芽子」(<http://www.bud.org.tw/>) 網站內容上至太空、下至海洋的科學知識應有盡有，詳細易明地解釋之餘，更附上圖片。如果大家有問題，還可以在網站內提出，還有網站的創辦人 and 老師為你解答呢，真的不失為一個課餘學習科學的好網站。



另一個要介紹的是《國立海洋生物博物館》的兒童網站(<http://kids.nmmba.gov.tw/>)。由於是為小朋友而設，所以圖片很多，而且色彩也很豐富。至於內容方面，海洋生物資料是不會缺少的，還有海洋生物與台灣的小故事，有關海洋生物的遊戲等等。筆者認為最特別的是“海洋劇場”，由 flash 所做的動畫，各色各樣的海洋生物成為主角，上演一幕幕小電影，有搞笑的、有感人的，相信大家看了會更愛惜海洋生物，並學懂如何保護牠們。

當各位瀏覽完畢上述兩個網站後，覺得知識充實了嗎？接下來要介紹的小網站，可以讓各位小讀者休息一會，因為它是一個由 flash 所做的小遊戲(<http://snowflakes.lookandfeel.com/>)。遊戲內容是“剪雪花”，把一張紙對摺數次，再拿剪刀除意剪數下，再打開摺紙，就成為一個美美的雪花圖案，也就是“剪雪花”。為什麼那麼簡單的遊要在網路上玩呢？因為在網路玩不需用紙張，響應環保，而且省下了清理紙屑的時間，很方便。該網站還提供了一個功能，就是可以把你認為剪得美美的雪花圖案，寄到你的電子郵箱內儲存起來，設計得真周到。



今期的介紹到此為止，希望各位讀者會喜歡，下期再見。🌱



## 廚房裡的科學實驗

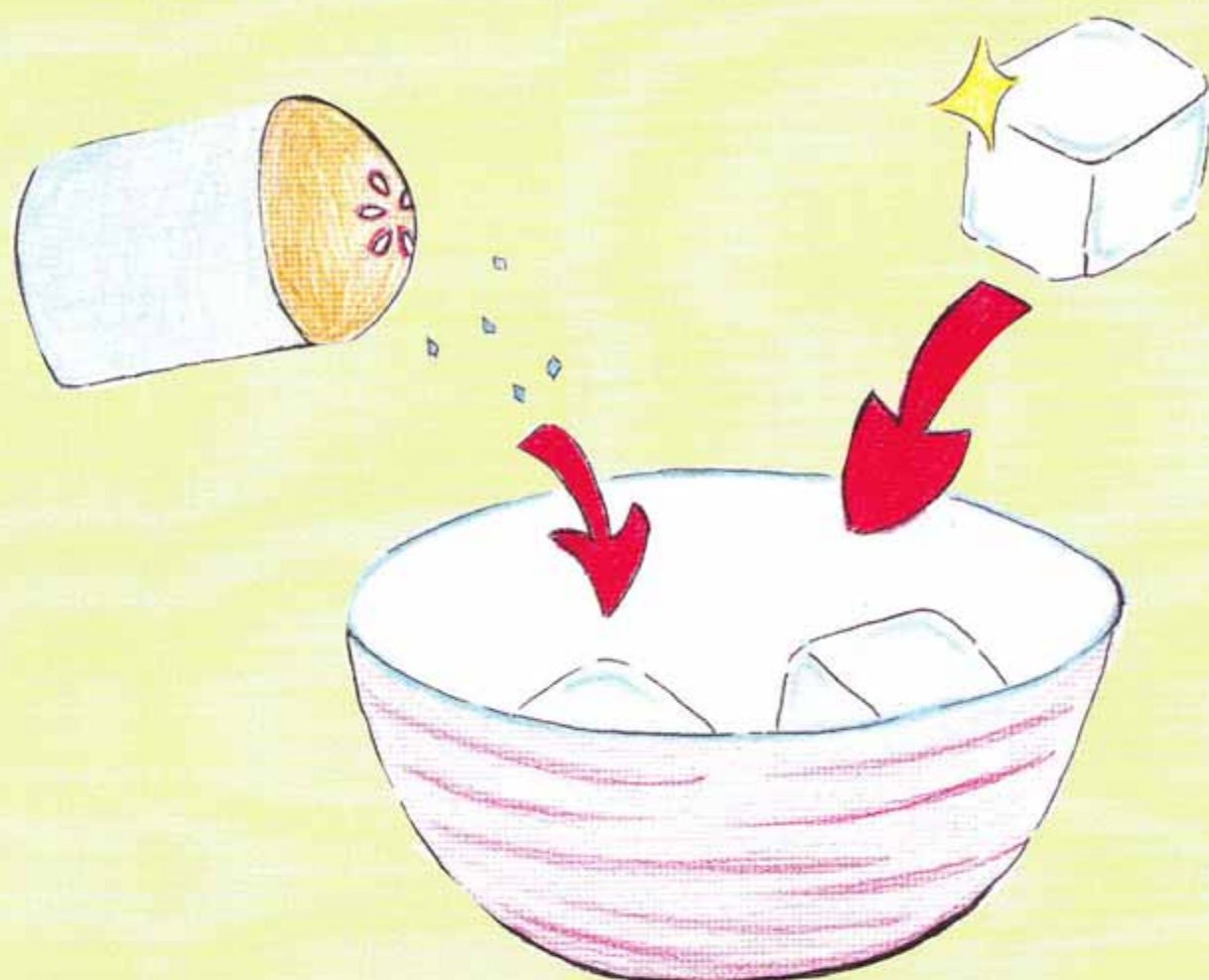
Joe

不知道各位小朋友平常有沒有在學校做科學實驗的經驗？那大家會不會認為要完成一個實驗，一定要一些，甚至一大堆的科學器材來完成實驗？但其實科學無處不在，而學習科學的途徑亦是如此，今期「萌芽」的科學館就將會讓大家認識到原來在廚房也都能做各種有趣的科學實驗！

### 實驗 1：比冰箱更快做成果凍！

不知道各位小朋友有沒有這樣的體驗呢：辛辛苦苦的完成了果凍，當然是想盡快的享用吧！可是要完成果凍，最重要亦是最讓小朋友們難以忍耐的過程就是：要把果凍放進電冰箱裡待它凝固！我在這個時候，通常會經常把電冰箱開開關關，每次開冰箱的時候都希望果凍已經完成了，結果……當然不可能吧。而且常常把冰箱打開，會消耗很多的電量啊！大家可千萬不要學我啊！那究竟有沒有甚麼簡易的方法可以令果凍凝固的時間縮短呢？其實只要用廚房中現有的物品，就可以完成這個「任務」了！

首先，在一個大的湯碗中裝滿冰塊，然後在碗中加入三湯匙的鹽，攪拌一下冰塊，讓鹽充分分佈在冰塊中。再把果凍放進冰中，你便可以看見果凍比平常更快就凝固了！

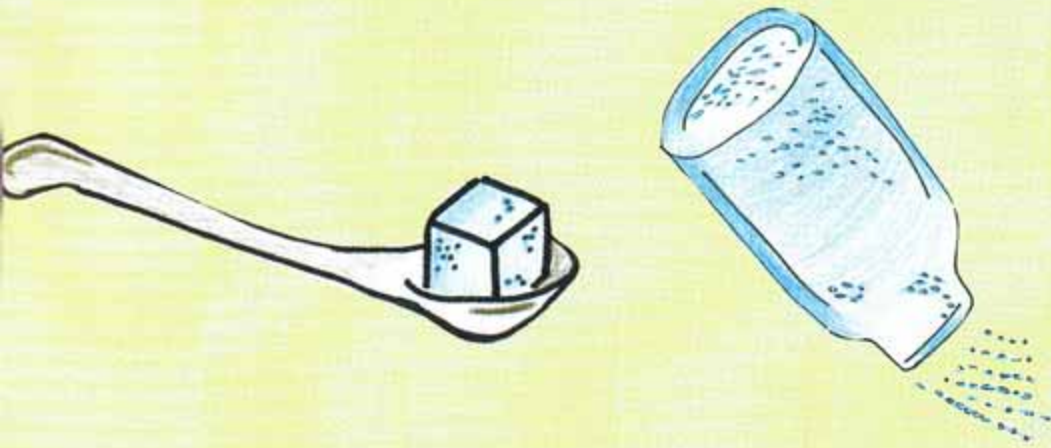


### 實驗原理：

在冰塊中加入食鹽，是由於食鹽能使冰塊保持冷度不溶化，令冰塊的溫度降至零下 2.1 度啊！這樣當然可以使果凍比在冰箱中更容易凝固了！各位喜愛吃果凍的小朋友可以試試看啊！（但可不要吃太多吃壞肚子呢！）

## 實驗 2：加點甚麼，可以令水與油做好朋友？

我們通常會用「水溝油」來形容性格完全相反的兩人，那麼，水跟油真的不能相容嗎？其實只要加上一種東西，就可以令水和油「和好」了！各位小朋友，能不能拿家裡的廚房有的東西，看看究竟誰能完成這個任務？

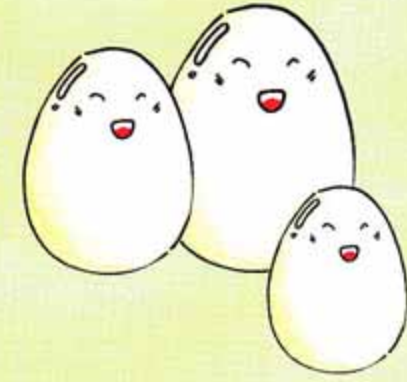


A · 糖

B · 鹽



C · 麵粉

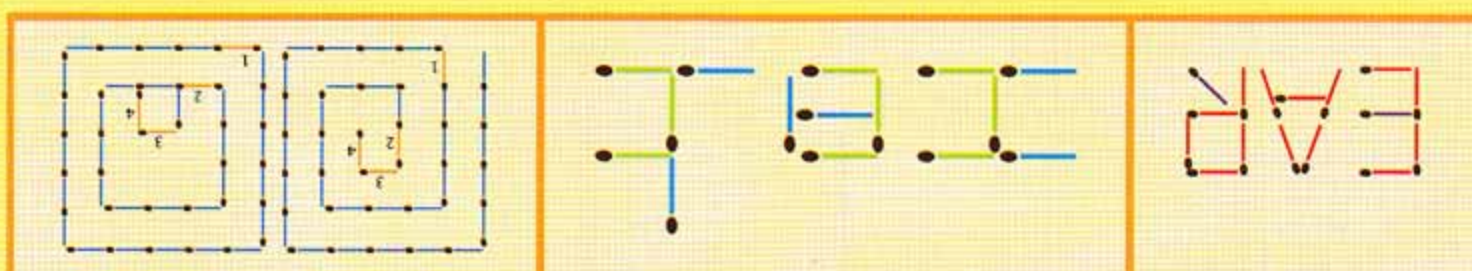


D · 雞蛋

怎麼樣？各位都完成實驗了嗎？那應該知道答案了吧！沒錯，就是D——雞蛋了！

### 實驗原理：

雞蛋能使水和油混合的原因，是因為蛋黃中含有能使水分子和油分子結合在一起的物質，所以，雞蛋這次的功勞真是很大啊！各位小朋友，當您與其他人相處得不好的時候，只要在您的相處中加一點「雞蛋」——諒解和關心，就能與更多的人成為好朋友啊！好了，今天做了這麼多實驗，大家一定是很累了，但不要忘記做完實驗以後要把廚房清潔好啊！那麼，我們下次見！



各位讀者，為了加深大家對澳門歷史的認識，今期我會向大家介紹松山防空洞。

大家知不知道防空洞是甚麼？其實防空洞是士兵的營房，用來防止敵軍的入侵及空襲。

松山防空洞共有三組，安裝了照明系統，現已改為展覽之用。

防空洞內展示了以前士兵用過的槍械、供水用具、發電用具等，而洞內所展示的一組發電系統非常特別，這組發電系統是在三、四十年代製造的低速水壓發電器。為甚麼是水力發電？那是因為如用煤、石油等燃料發電，會發出聲音、冒煙，便會容易被敵人發現嘛！

參觀完這個防空洞之後，使我覺得以前的軍事武器非常簡陋，軍人的生活亦非常艱苦，但他們懂得使用一些「聰明」的設備，而這次的旅程亦加深了本人對澳門軍事防禦歷史的認識，希望大家有時間會到防空洞參觀。🌱

**地址：**松山市政公園內

**開放時間：**逢星期二至日，上午十時至下午五時  
(逢星期一休息，公眾假期除外)

**費用：**全免

**交通：**乘搭2, 6, 9, 9A, 12, 17, 18, 19, 22, 23, 28C, 32  
號巴士然後乘搭纜車或步行便到達

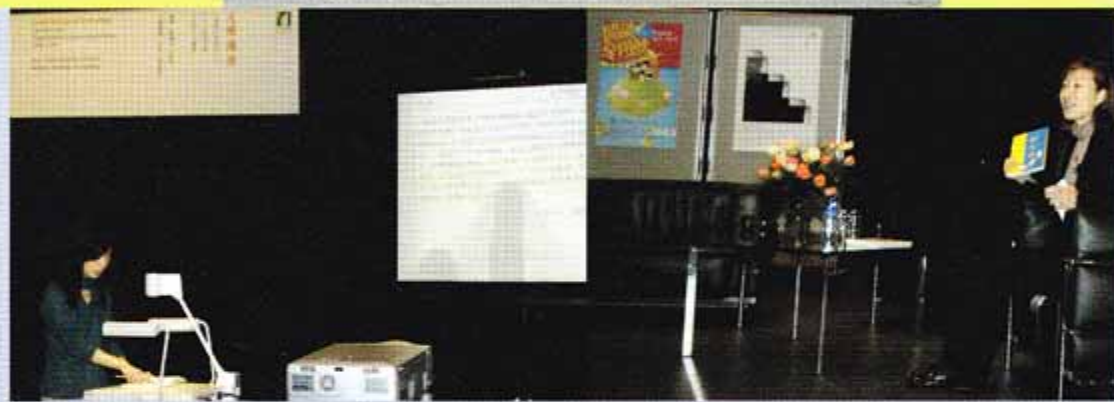
**查詢電話：**870277



## 活動消息：

### 閱讀令人成長

Tommy



文學講座——「閱讀令人成長」於四月三日在文化中心舉行。民政總署邀請了香港作家余非小姐和周淑屏小姐就有關閱讀方面的主題與本澳讀者分享其心得。該日大約有二百多名澳門讀者參與，在短短兩小時的講座中，作家與讀者有一個良好的互動。講座分兩部份進行：首先兩位作家就主題提出了自己的見解；之後就到了整個講座的高潮——「問答時間」。讀者對作家提出的問題包羅萬有，包括對演講內容的疑問、他們的人生歷程及對現時青少年問題的看法等，兩位作家都一一解答了，整個演講氣氛非常熱烈。相信此次講座能使讀者對「閱讀令人成長」這個主題有了認同感和全新的看法。🌱



## 黃昏音樂會

Joe

人們總喜歡重遊故地、重溫往事。在相同的時間、地點中，我們追求的到底是重溫上一次的美好，還是期待著另一種截然不同的感動？下午五時三十分，我照常坐在黃昏音樂會舉行的地方，尋找著、期待著另一種更深刻、更新奇的感覺。

今天的天色昏昏沈沈的，像一塊吸滿了水的海綿，快要滴出它那些過滿的水的感覺——在這種環境下，我第一首聽到的曲子便是李慧芬小姐所演奏的〈巴黎——流動的嚮饗宴〉。巴黎、霧都……眼下昏暗的天色，在一曲奏完以後，彷彿已變成了今天最佳的意境。在這個與大自然融為一體的環境當中，除了音樂以外，我們還有甚麼能用來表達這種永遠藏於我們心底，對自然和諧的嚮往與讚美？歌德說過一句話：「詩是語言的極致。」李小姐美妙的琴音，加上澳門詩人陸奧雷所創作及誦讀的詩，配合得如此和諧。言語與音樂，也許都是人類所發現的、最美麗的事吧。

一行行的白鷺在演奏場地的上空飛過。牠們的一生總要由北方飛到南方，由南方再飛回北方，那麼，牠們真正的安身之所到底在哪裡？或許我們和牠們一樣，都只是在生命的天空中，不斷尋找著安身之所？而我們的「安身之所」，可能就只是一些回憶中的溫暖片段——就像今天的音樂會。



## 義工訓練班

嫦

三月二十一日，周圍瀰漫著悶熱的空氣，但一群身穿色彩鮮艷制服的青少年，正以緊張的心情去迎接一個由民政總署圖書館舉辦的義工培訓活動。

這個短暫的下午，在祐漢活動中心，導師首先營造了一個輕鬆的氣氛，讓義工們投入這次活動中，然後導師開始向我們講解義工與義工服務的意義、價值和權利的問題。不久，導師再向我們簡單講述人際溝通技巧，還有溝通中經常出現的問題。接著，導師和我們進行了一些小遊戲，從而讓我們領會到溝通的重要性，明白溝通的技巧和認識到團隊精神的重要。

最後，導師講述到領袖是什麼、領袖在團隊中應扮演怎麼樣的角色、領袖的特質等，這使我們更加了解領袖的主要角色是計劃者、控制者、領導者和協調者，還有就是只要對自己有信心，其實任何一個人都可以成為領導者。為了展現在這次活動中所學到的東西，導師將我們分成若干組進行活動，要我們用紙、飲管和一些簡單的物品來築起一條由導師指定的形狀的紙橋，還要讓一架模型小汽車駛過這座橋，主要目的是加深大家對這次活動中所吸收的知識，並在遊戲中發揮出來。在結束之前，導師對這次活動內容作了總結，然後讓每個人講述自己對這次活動的感想，用每個小義工在活動中的得著來結束這次活動。

經過這次活動，使我們更了解到與別人溝通是一件不容易的事，我們一班小義工亦度過了一個難忘而有意義的週日。

「義工媽媽」是指小義工的媽媽？還是由媽媽來做義工呢？為甚麼媽媽也要做義工？問題小記馬上去找一位「義工媽媽」來了解清楚。

“為甚麼會參加義工媽媽？”“全家人都十分支持我，尤其是兩個女兒，於是我就交了報名表格。”由一位普通的母親，搖身一變成為圖書館的義工媽媽，原來背後是靠著家人的全力支持。別以為她是家庭主婦，想用餘暇來充實自己；其實她是上班族，要兼顧家務之餘，還抽空參與服務社會的活動，將照顧家人的那份無微不至都帶到圖書館來了。以後到了星期六、日，她除了在家中陪孩子溫習，還要去圖書館做義工媽媽呢。

既然她兩個女兒以她為榮，為甚麼她們自己沒有參加圖書館小義工？原來參加小義工是需要通過甄選和面試的，她們未被取錄，真可惜啊。「希望下次她們能與我一起都成為圖書館義工！」

「我希望在和小朋友遊玩的過程中，更加了解他們，並與其他媽媽交換心得，學習與小朋友的相處之道。」作為一位母親，在義工工作中，她也記掛著自己家裡的孩子，模範媽媽非你莫屬了。她亦希望透過與小朋友接觸，令自己的性格變得更開朗。看見她和藹可親的笑容，小記已經看見在她心內正萌發的開朗種子。

今年是「義工媽媽」的第一屆，她說：「如果明年再舉辦義工媽媽，我一定會繼續參加！」她更表示會請全家一起加入圖書館義工的行列呢！🌱



## 「編輯組」小義工之小小記者訓練營

Tommy



民政總署為了讓新一屆編輯組小義工及好公民家族的義工能對製作刊物有更深入的认识，於三月十三、十四號在民政總署培訓處舉行了記者訓練營。

十三號下午，小義工在指導老師的教導下，了解到製作刊物的整個流程、採訪新聞的方法、新聞價值、新聞的六要素及認識到新聞結構模式的種類、如何去寫一個吸引讀者的標題等。在十四號的上午，小義工們則學習如何去排版，到了中午時分，場內小義工熱烈地討論，商量如何做首份刊物，經過討論、實踐，各組的刊物終於誕生了。小義工見到自己所做的刊物，亦倍感興奮。

在整個記者營結束後，小義工都想學以致用，去提高「萌芽」季刊的吸引力、豐富性，以維繫更多的「萌芽」讀者。🌱



民政總署  
INSTITUTO PARA OS  
ASSUNTOS CÍVICOS  
E MUNICIPAIS

www.iacm.gov.mo

2004

# 民政總署 圖書館

4至6月活動時間表

## 紀念孫中山公園 黃營均圖書館

### 4月份圖書館活動

#### 家庭講座：溝通寬頻網

日期：4月11日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

#### 親子活動：小小禮儀課室

日期：4月11日  
時間：早上10時30分  
導師：澳門基督教青年會

#### 青少年活動：性在夠FUN

日期：4月18日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

#### 兒童動畫欣賞會：雪姑七友

日期：4月25日  
時間：早上10時30分  
導師：吳宇君小姐 (澳門大學學生)

#### 故事天地

逢星期六、日下午3時至5時



### 5月份圖書館活動

#### 健康講座：心臟病

日期：5月2日  
時間：下午3時  
導師：澳門執業西醫公會

#### 親子活動：EQ鬆一鬆

日期：5月9日  
時間：早上10時30分  
導師：澳門基督教青年會

#### 青少年活動：玩盡歷奇

日期：5月16日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

#### 兒童動畫欣賞會：老鼠也移民

日期：5月23日  
時間：早上10時30分  
導師：王路平小姐 (教師)

#### 故事天地

逢星期六、日下午3時至5時

### 6月份圖書館活動

#### 家庭講座：家多點情

日期：6月6日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

#### 親子活動：如何與子女談性說愛

日期：6月13日  
時間：早上10時30分  
導師：澳門基督教青年會

#### 青少年活動：我是我

日期：6月20日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

#### 兒童動畫欣賞會：美女與野獸

日期：6月27日  
時間：早上10時30分  
導師：方葆琪小姐 (教師)

#### 故事天地

逢星期六、日下午3時至5時

## 重點 推介

## 閱讀飛翔號

### 書友仔列車

日期：4月3、17、24日  
5月8、15、22日  
6月5、12、19日

時間：下午4時至5時

地點：紀念孫中山公園黃營均圖書館、  
白鴿巢公園黃營均圖書館

### 飛閱夢工場

日期：4月17日「古詩欣賞」  
5月15日「幾米漫畫作品中的人生」  
6月19日「澳門文學的現狀」

時間：下午3時

地點：營地活動中心

導師：岑耀昌先生 (教師)  
鄭艷華小姐 (教師)



日期：4月23~30日

費用全免，歡迎踴躍參與！

# 白鴿巢公園 黃營均圖書館

## 4月份圖書館活動

### 親子活動：模範爸媽

日期：4月11日  
時間：早上10時30分  
導師：澳門基督教青年會

### 家庭講座：家庭生活多姿彩

日期：4月11日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

### 兒童動畫欣賞會：小飛俠

日期：4月18日  
時間：10時30分  
導師：陳穎珊小姐 (澳門科技大學學生)

### 青少年活動：與箭豬同行

日期：4月25日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

### 故事天地

逢星期六、日下午3時



### 電影欣賞：觸不到的戀人

日期：4月24日  
時間：下午3時  
地點：氹仔嘉模文康中心  
導師：毛詠仙小姐(媒介創作人)

### 讀書會培訓：「如何解讀閱讀材料？」

日期：5月29日  
時間：下午3時  
地點：營地活動中心  
導師：鄭艷華小姐

備註：「閱讀飛翔號」之活動，需要成為會員才可參加，歡迎報名參與。



## 5月份圖書館活動

### 親子活動：我有話想說

日期：5月2日  
時間：早上10時30分  
導師：澳門基督教青年會

### 健康講座：認識肝炎

日期：5月9日  
時間：下午3時  
導師：澳門執業西醫公會

### 兒童動畫欣賞會：

#### BARBIE 與胡桃夾子的夢幻之旅

日期：5月16日  
時間：早上10時30分  
導師：葉怡小姐 (音樂教師)

### 青少年活動：性在夠FUN

日期：5月23日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

### 故事天地

逢星期六、日下午3時至5時

## 6月份圖書館活動

### 親子活動：親子入廚樂

日期：6月6日  
時間：早上10時30分  
導師：澳門基督教青年會

### 家庭講座：溝通寬頻網

日期：6月13日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

### 兒童動畫欣賞會：小孤星馬高

日期：6月20日  
時間：早上10時30分  
導師：林可怡小姐 (教師)

### 青少年活動：玩盡歷奇

日期：6月27日  
時間：下午3時  
導師：拉撒路青年中心

### 故事天地

逢星期六、日下午3時至5時



所有活動時間以民政總署最後公佈為準，詳情可留意每月出版之「文康資訊」。

As actividades apresentadas nesta brochura, estão em língua chinesa.

Para informações ou aquisição de dados na língua portuguesa, por favor ligue para o telefone número 827103, ou, pelo fax nº 827102.

4月23至30日

## 2004 澳門圖書館週活動時間表

閱讀起點精彩



主辦單位：  
文化局澳門中央圖書館  
民政總署  
教育暨青年局  
澳門圖書館暨資訊管理協會

|     | 日期 / 時間                                         | 活動名稱                                                            | 講者 / 活動內容                                                              | 地點                                            | 對象                   | 查詢 / 備註                              |
|-----|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| 1.  | 1/4-31/10 9:00-22:00                            | 閱讀獎勵計劃<br>— 圖書室自由行<br>— 自由閱讀<br>— 借書龍虎榜                         | 統計使用圖書室、借書、撰寫閱讀心得等，獎勵積極閱讀的讀者                                           | 成人教育中心<br>氹仔教育活動中心<br>語言推廣中心<br>教育心理輔導暨特殊教育中心 | 全澳市民                 | 422780<br>841284<br>400211<br>401010 |
| 2.  | 1/4-30/6 9:00-22:00                             | 閱讀讀後感比賽                                                         | 撰寫閱讀讀後感，選出冠亞季軍及十名優異獎                                                   |                                               |                      |                                      |
| 3.  | 1/4-25/4 9:00-22:00                             | 圖書有獎問答遊戲                                                        | 讀者根據提示閱讀相關書籍並填寫正確答案                                                    | 成人教育中心                                        | 十五歲或以上的澳門市民          | 422780                               |
| 4.  | 15/4-4/5 10:30-17:30<br>(15/4 16:00-16:30 開幕儀式) | 「碑帖、書畫及古籍」展覽                                                    | 展出約百多件古代碑帖及相關古籍                                                        | 澳門大學國際圖書館展覽廳                                  | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 5.  | 15/4 16:45-17:45                                | 「碑帖源流」講座                                                        | 蔡傳興老師介紹古今碑帖的源流與各種常見的版本                                                 | 澳門大學圖書館小劇場                                    | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 6.  | 20/4-1/8 14:00-20:00                            | 「童書悅讀」展覽<br>(其中展版在 23-25/4 移展至綜藝館)                              | 圖文展示為兒童選書及親子閱讀的方法、童書發展、<br>自製童書的方法、本澳童書的公共資源等；及該館館藏 500 種特色兒童圖書        | 澳門中央圖書館總館                                     | 全澳市民                 | 567576<br>558049                     |
| 7.  | 23/4-30/5                                       | 親子共讀技巧領導人培訓課程                                                   | 讀書會功能與類型、親子共讀的特色：演繹繪本故事、短文及詩詞等實務                                       | 成人教育中心                                        | 全澳市民                 | 422780                               |
| 8.  | 23/4 開始，逢每月第三個星期五<br>18:30-21:00                | 家庭萬花筒、父母、子女自助讀書會                                                | 家長組：以家庭為主題，透過分享交流，檢視家庭內涵及管教孩子的方法<br>孩子組：讓孩子思考家庭的意義及透過生動活潑的圖書，提高孩子的閱讀興趣 | 氹仔教育活動中心                                      | 4-6 歲孩子及其家長          | 841284                               |
| 9.  | 23-25/4 10:00-22:00                             | 「澳門圖書館巡禮」展覽<br>「童書悅讀」展覽                                         | 展示本澳各種類型圖書館的資料<br>圖文展示為兒童選書及親子閱讀的方法、童書發展、<br>自製童書的方法、本澳童書的公共資源等        | 綜藝館                                           | 全澳市民                 | 6802555<br>567576<br>558049          |
| 10. | 23-25/4 10:00-22:00                             | 書市                                                              | 書店售賣圖書                                                                 | 綜藝館                                           | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 11. | 23/4-7/5                                        | 書香四溢閱讀書籤有獎遊戲                                                    | 憑書籤到各參與館，蓋滿 4 個不同館別的印章即可參加抽獎                                           | 20 間參與館                                       | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 12. | 23/4 16:03-16:13                                | 粵港澳三地兒童視像交流會                                                    | 三地兒童代表透過視像會談同時異地進行有關閱讀習慣的會談                                            | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民                 | 827103                               |
| 13. | 23/4 17:00                                      | 開幕禮<br>閱讀短片放映儀式<br>「讀書人獎」頒獎禮<br>民政總署贈書儀式                        | 播放兩岸四地閱讀活動短片<br>向澳門中央圖書館借書量最高的讀者頒發「讀書人獎」                               | 綜藝館                                           | 全澳市民                 | 567576<br>558049                     |
| 14. | 23/4 18:15-19:30                                | 《兩岸三地信息管理與服務》<br>新書發行暨贈書儀式                                      | 鄧志斌主持，介紹圖協新書及作者座談會                                                     | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 15. | 24-25/4 10:00-18:00                             | 「好書交換」活動                                                        | 參與換書活動的市民憑蓋印計分卡，換取等值的圖書                                                | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民                 | 558049                               |
| 16. | 24/4 15:00-16:00                                | 「有效的閱讀方法」講座                                                     | 王國強博士介紹有效的閱讀方法、時間管理技巧                                                  | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民及家長              | 6802555                              |
| 17. | 24/4 16:30-17:30                                | 「光影中的澳門印象」講座                                                    | 澳門圖協副理事長梁德海先生介紹二十世紀有關澳門的電影                                             | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 18. | 24/4 14:30-18:00                                | 親子圖書館之旅(4-12 歲小朋友)<br>青少年圖書館之旅(13-20 歲青少年)<br>讀者圖書館之旅(19 歲以上人士) | 介紹圖書館及沿途景點，進行親子遊戲<br>參觀本澳公共及大學圖書館，指導利用圖書館資源<br>參觀不同類型的公共圖書館            | 澳門中央圖書館總館兒童閱覽室<br>青洲圖書館<br>澳門中央圖書館總館澳門資料室     | 4-8 歲小朋友<br>團體<br>團體 | 需報名參加，報名請電<br>567576 / 558049        |
| 19. | 25/4 9:30-11:00<br>11:00-13:00                  | 「親子故事坊」<br>「從共讀中提升兒童的閱讀興趣」講座                                    | 香港小童群益會人員以講故事和遊戲形式，向家長推薦兒童讀物。<br>香港小童群益會督導主任曾廣源先生(遊戲/共讀技巧/分組實習)        | 何東圖書館                                         | 全澳市民                 | 需報名參加，報名請電<br>567576 / 558049        |
| 20. | 25/4 15:00-17:00                                | 「親子故事坊」                                                         | 以講故事和遊戲形式介紹童書                                                          | 綜藝館                                           | 全澳市民                 | 567576/558049                        |
| 21. | 25/4 15:45-16:45                                | 「私房書管理」講座                                                       | 王國強博士介紹如何有效地管理自己的書房及藏書                                                 | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 22. | 25/4 17:00-18:00                                | 「閱讀與眼睛保健」講座                                                     | 羅冰玉醫生介紹在長期閱讀的環境下，如何保護自己的眼睛及常見的眼科疾病                                     | 綜藝館青年中心                                       | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 23. | 26-30/4                                         | 學校推廣——圖書館利用教育                                                   | 每天巡迴到學校向師生介紹澳門中央圖書館的服務及利用圖書館資源                                         | 澳門的中小學校                                       | 校內師生                 | 567576 / 558049                      |
| 24. | 26/4-25/6 9:00-22:00                            | 外語讀物閱讀                                                          | 閱讀中文以外的語言類別書籍，填寫簡單資料參加抽獎                                               | 語言推廣中心                                        | 全澳市民                 | 400211                               |
| 25. | 26/4-30/6                                       | 讀者好書推介                                                          | 選取心目中的好書，閱讀後寫推薦文章，獎十名                                                  | 教育心理輔導暨特殊教育中心                                 | 全澳市民                 | 401010                               |
| 26. | 26/4-2/5                                        | 「紀念孫中山公園黃登均圖書館八週年紀念<br>圖片展」                                     | 圖文介紹紀念孫中山公園黃登均圖書館的歷史                                                   | 紀念孫中山公園                                       | 全澳市民                 | 228162                               |
| 27. | 28/4 16:30-17:30                                | SLS 用戶技術座談會                                                     | SLS 公司介紹用戶對其系統之提問及技術之改善                                                | 藝術博物館演講廳                                      | 圖書館及資訊從業員            | 6802555                              |
| 28. | 28/4 17:30-18:30                                | 學校圖書館設備選購講座                                                     | 王國強博士主講                                                                | 藝術博物館演講廳                                      | 學校圖書館及資訊從業員          | 6802555                              |
| 29. | 30/4 14:30-15:00                                | 「電子圖文檢索技術」講座                                                    | 陳德仁行政總裁介紹韓國發展中文圖像系統管理的技術                                               | 藝術博物館演講廳                                      | 圖書館及資訊從業員            | 6802555                              |
| 30. | 30/4 15:10-15:40                                | 「掌上電腦在圖書館及<br>博物館的應用」講座                                         | 陳偉基教授                                                                  | 藝術博物館演講廳                                      | 圖書館及資訊從業員            | 6802555                              |
| 31. | 30/4 15:50-16:20                                | 「圖書防盜知識」講座                                                      | 3M 公司人員及王國強博士                                                          | 藝術博物館演講廳                                      | 圖書館及資訊從業員            | 6802555                              |
| 32. | 30/4 16:50-17:00                                | 「電子圖書館管理：香港中央圖書館數位化計<br>劃為例」講座                                  | ICO                                                                    | 藝術博物館演講廳                                      | 圖書館及資訊從業員            | 6802555                              |
| 33. | 30/4 17:10-17:40                                | 「澳門大學源遠書藝文化系統」講座                                                | 澳門大學譚錫忠副教授                                                             | 藝術博物館演講廳                                      | 全澳市民                 | 6802555                              |
| 34. | 30/4 15:00                                      | 吳利勳先生贈書儀式                                                       | 澳門中央圖書館接受 26 種共 202 冊古籍                                                | 民政總署大樓圖書館                                     | 全澳市民                 | 558049                               |
| 35. | 30/4 17:00-19:00                                | 《澳門特色文獻資源研究》新書發行儀式暨<br>「澳門特色文獻資源」座談會                            | 本澳地方文獻學者座談                                                             |                                               |                      |                                      |
| 36. | 30/4-31/5 13:00-19:00                           | 「澳門特色文獻資源」展覽                                                    | 展出澳門特色文獻及圖片                                                            |                                               |                      |                                      |
| 37. | 30/4-16/5 9:00-22:00                            | 閱讀讀後感得獎作品展                                                      | 展出 2004 年首季閱讀讀後感的所有得獎作品                                                | 成人教育中心<br>氹仔教育活動中心                            | 全澳市民                 | 422780                               |



## 讀者來稿

佚名

### 開卷有益

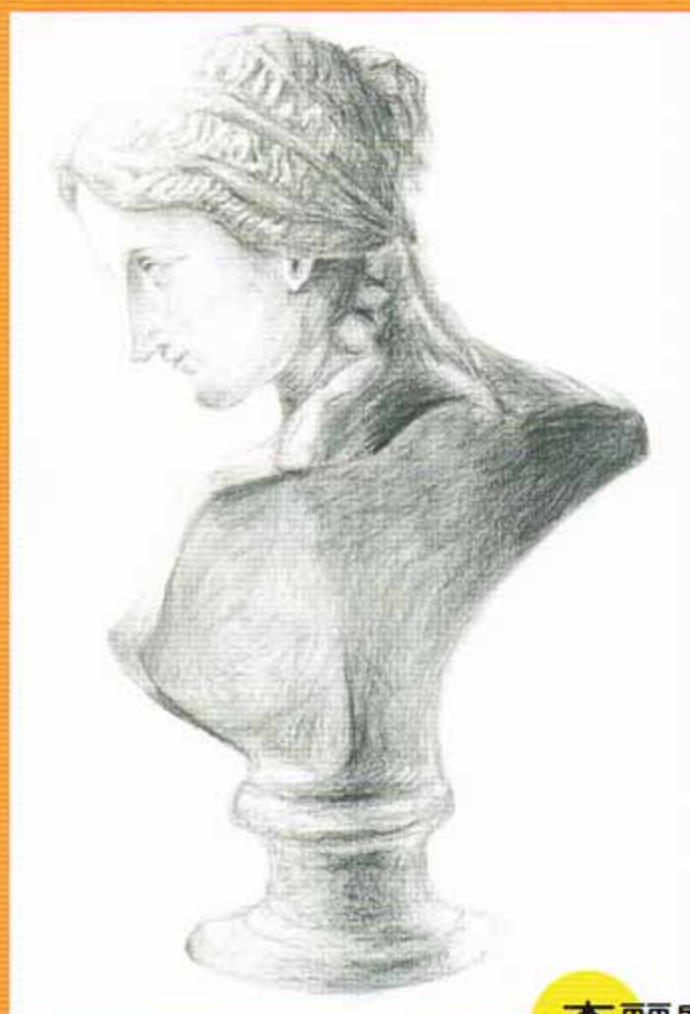
在現在我們生活的時代裡，有很多先進的設施，如電視、電腦、收音機，在那裡面我們可以得到很多不同的資訊、知識。但，被這些各式各樣的先進設施包圍著的我們，似乎慢慢地養成一種惰性，不願意去拿起一份報紙、一本書，因為我們會認為看新聞報紙，倒不如打開電視看新聞報告；而看小說故事，為何不看八點鐘的肥皂劇呢？那似乎更有趣嘛！

如此等等的藉口，使得我們更加不會去打開書本，自從我國蔡倫發明了造紙術之後，便開始廣泛的造出各種不同的書籍；數千年以來書本的閱讀便成了我國人民的消閒娛樂的工具，而到了我們這一代，是否便不需要書本的陪伴了呢？答案可以說是否定的。

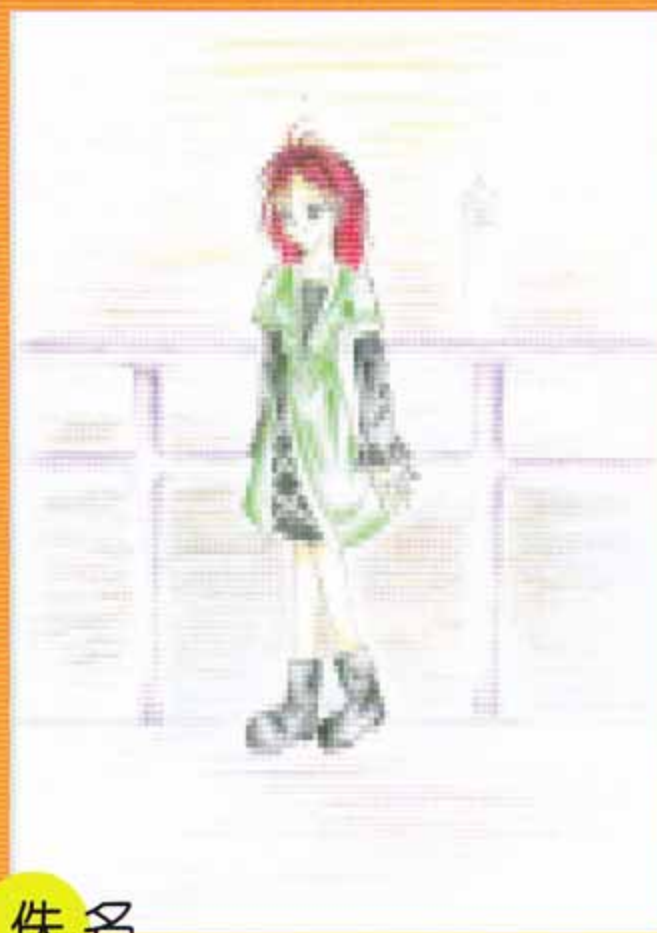
我們上課所用的教科書，便是一例證。書本使得我們能夠清楚明白數千年前世界各地的歷史，複雜難解的數字，每處地方的地理環境.....這些書本都能帶給我們很多不同的知識，增進我們的思維。

而每天都會放在你家門口的那份報紙，試著翻開它來看看，便會發現裡面的資訊是包羅萬有：有國家大事，有最新的新聞，有稀奇古怪的事情，增加你的見聞，可知道最多消息。除了以上這些書本之外，還有一些較有趣味性的小說和小品文，如愛情小說便是，在電視上或許會有同類型的電影，但演員始終不能表現出當中的感覺，不及小說能把感覺細緻的描寫出來，而偵探小說亦是如此，作者能利用倒敘法，帶領讀者一步一步的找出真兇，寫出當中驚悚嚇人的感覺，多看這些書可以增加我們的文筆技巧，增加我們的個人修養。

由此可見，多看一些書本可以增加我們的見聞、知識、文筆技巧、思維能力，以及個人修養。因此我們要多看一些課外書，多看一點不同類型的書本，加上現在市面上有很多各式各樣的書，如汽車、時裝、家居、命相、科幻，各種的書都會有，我們要在當中找到喜愛的類型並不困難，不要把看書當成一種痛苦，稍稍放鬆一下心情，你便會發現當中的樂趣。



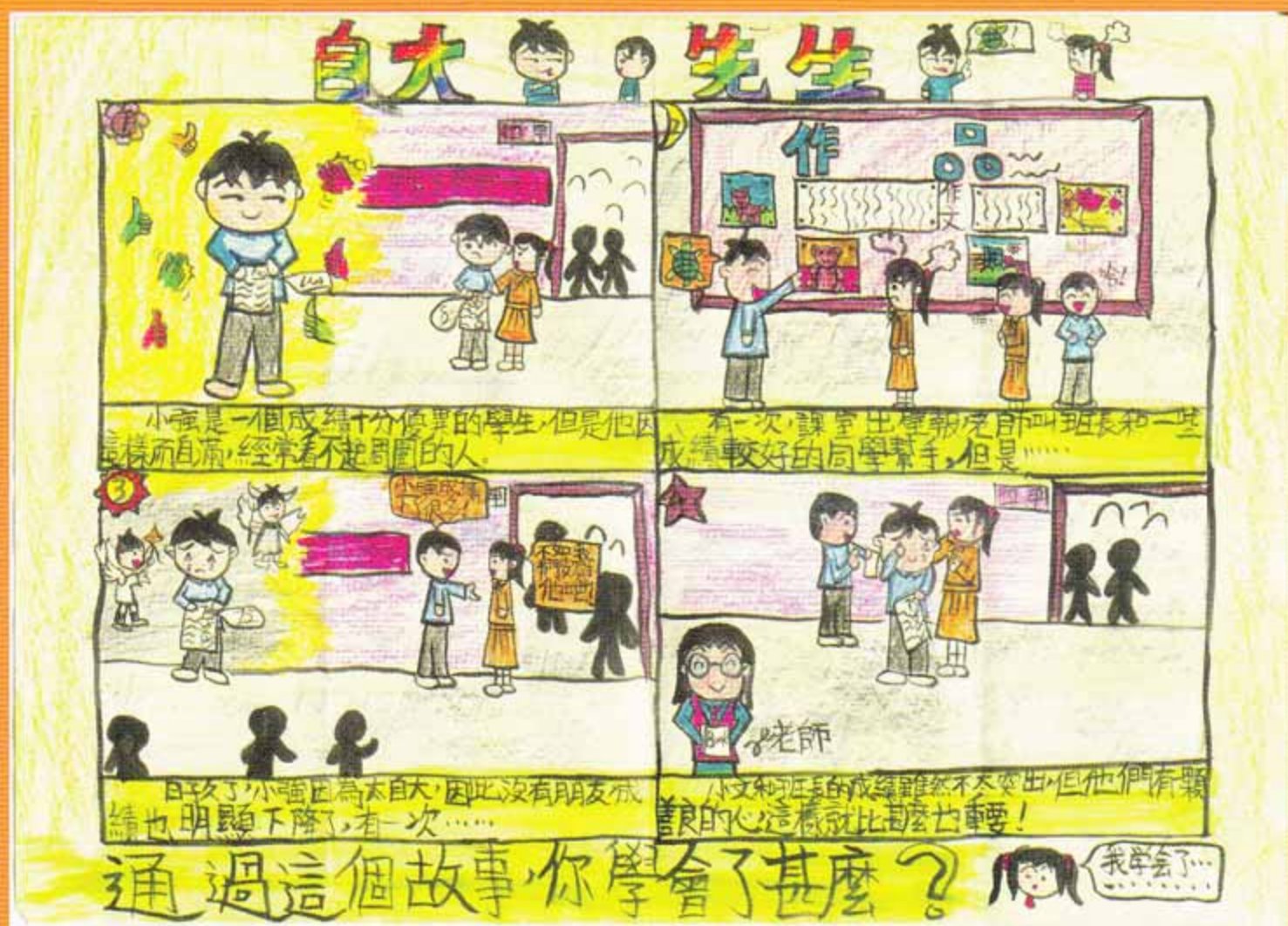
李麗寶



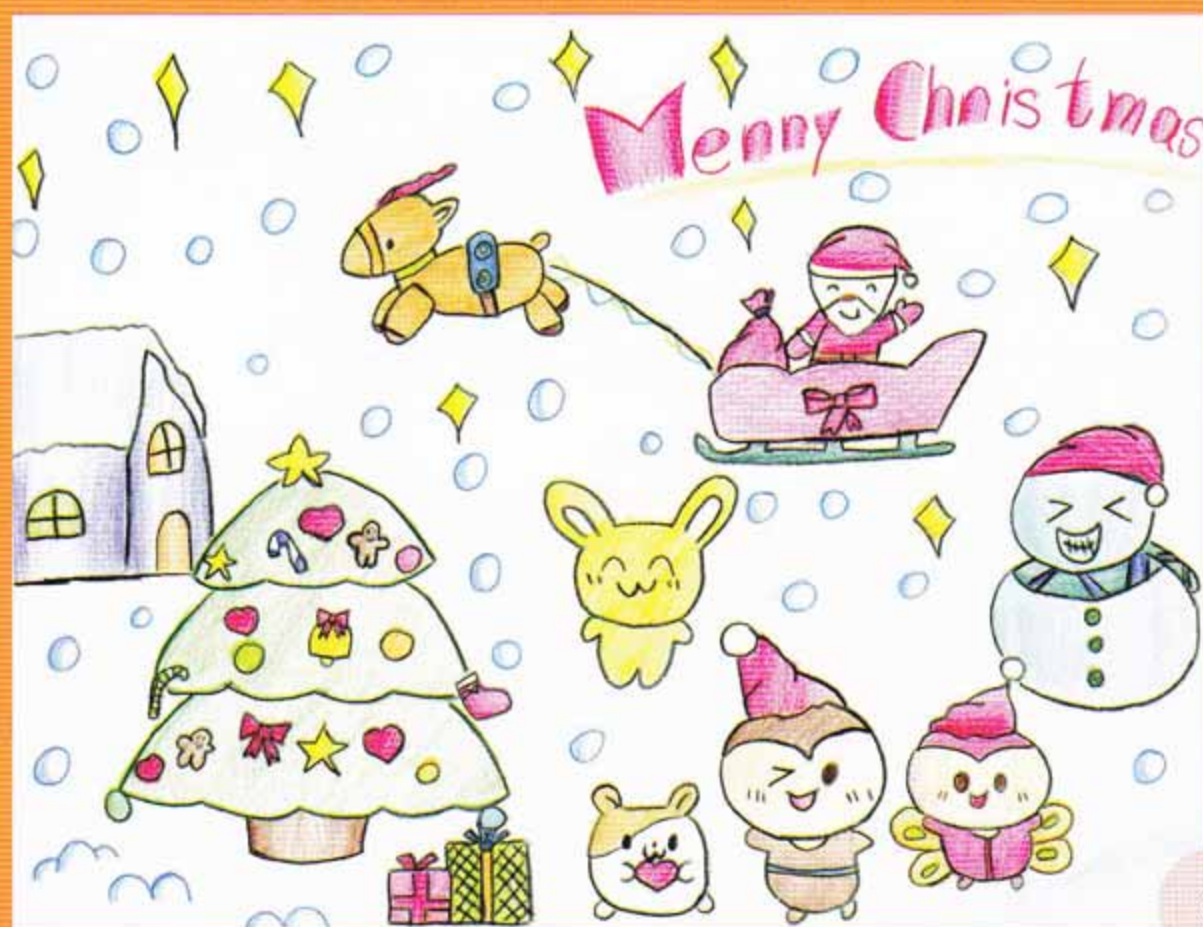
佚名

編者按：今期的投稿作品多不勝數，水準亦提高了，真能感受到大家的踴躍和誠意！可是，仍有個別大意的讀者忘記在作品上寫明聯絡方法。（若您的稿件被刊登了，卻沒有名字的話，請致電我們，補充所需資料。）請各位讀者再投稿時，緊記附上姓名、聯絡電話、地址等資料。

鄭又榕



Un Ieng Cheng



徐敏

# 閱讀

Leitura Voadora



# 2004

# 飛翔號

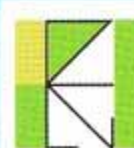
Convívio dos Amigos da Leitura

閱讀好友營



# 2004

# 6/3 ~ 26/12



民政總署  
INSTITUTO PARA OS  
ASSUNTOS CÍVICOS  
E MUNICIPAIS

贊助  
Patrocinio



澳門閱讀發展基金會  
FUNDAÇÃO PARA O DESENVOLVIMENTO DA LEITURA

# 第一屆穗港澳 現代「愚公移山」的故事

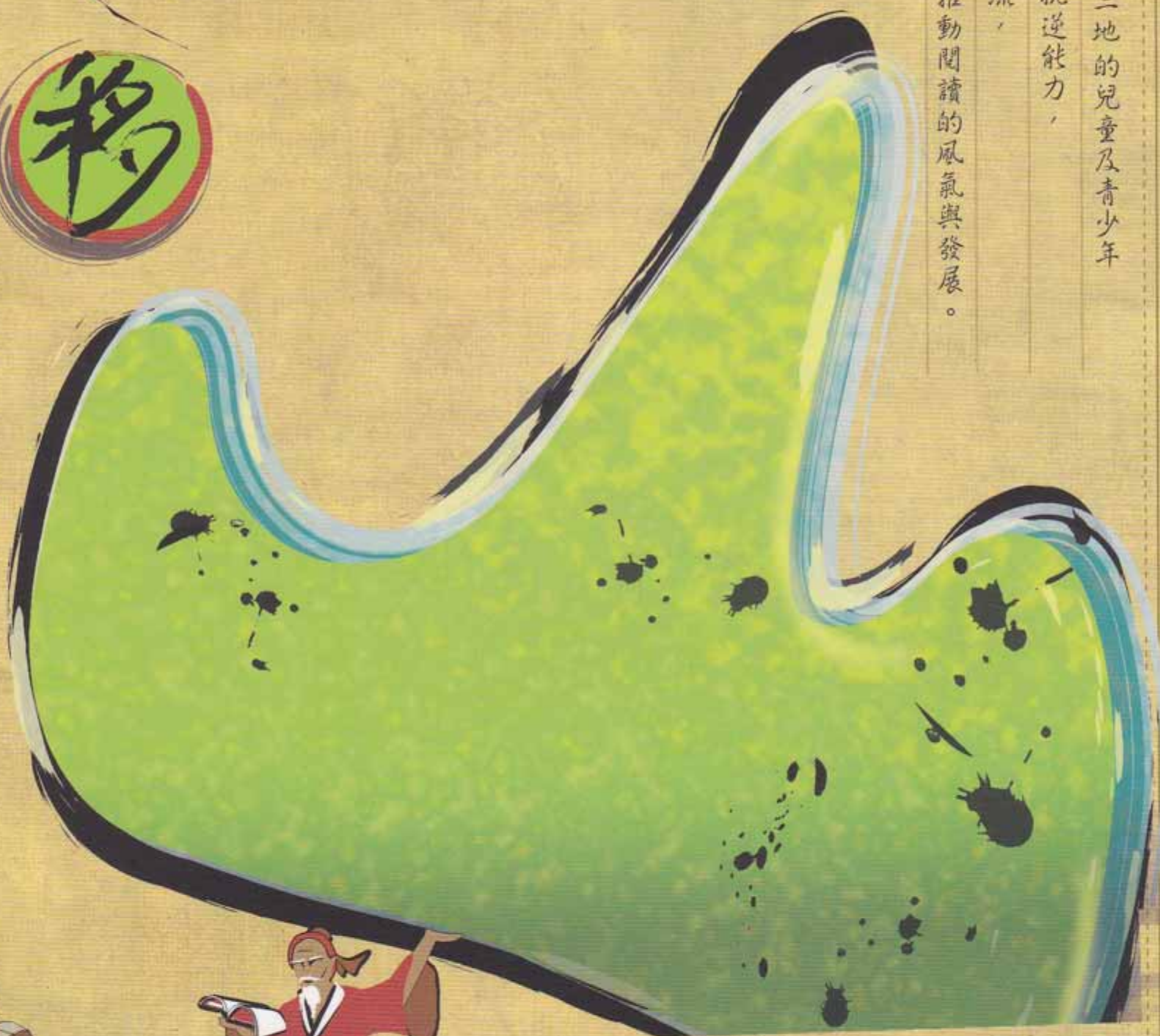
兒童及青少年寓言閱讀計劃

通過閱讀勵志及奮鬥之寓言故事，讓穗港澳三地的兒童及青少年  
領略和發揮故事中的精神，從而提昇個人的抗逆能力，  
面對困難及奮力向前。透過三地的合作及交流，  
增進三地兒童及青少年的認識及互動，共同推動閱讀的風氣與發展。

愚

公

移



民政總署  
INSTITUTO PARA OS  
ASSUNTOS CÍVICOS  
E MUNICIPAIS

香港小童群益會  
The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong

廣州市少年宮  
Guangzhou Children's Palace

澳門民政總署  
電話：(853) 228162, 953079, 700234 傳真：(853) 827102  
網址：<http://library.iacm.gov.mo>

香港小童群益會  
電話：(852) 25279121 傳真：(852) 28654332  
網址：[www.bgca.org.hk](http://www.bgca.org.hk)

廣州市少年宮  
電話：(020) 81362355, 81361354 傳真：(020) 81365916  
網址：[www.gz-children-palace@163.com](http://www.gz-children-palace@163.com)

詳情請參閱宣傳單張

舉辦時間：  
5月至8月 2004